

MOBILITÄT GENIEßEN – DAS GANZE JAHR







WÄRME IST FREIHEIT – WÄRME IST EBERSPÄCHER

Im Wohnmobil unterwegs sein heißt: Freiheit genießen! Fahren, wohin man will. Bleiben, wo man will. Und aufbrechen, wann man will. Ganz klar, dass Sie sich nicht gern vom Wetter und von der Jahreszeit „vorschreiben“ lassen, wie Ihr Reiseprogramm aussieht. Mit einer Eberspächer Kraftstoffheizung können Sie Ihre Reiselust 12 Monate im Jahr ausleben. Finnland Ende Oktober? Kein Problem! Alpen in der Vorweihnachtszeit? Warum nicht!

Denn eine Eberspächer hält Ihre fahrbaren „vier Wände“ garantiert immer auf Wohlfühltemperatur. Da gibt es nach spannenden Ausflügen am Tag Entspannung pur am Abend. Und ruhige Nächte im Warmen für die ganze Familie. Holen Sie sich dieses entscheidende Plus an Unabhängigkeit: Eberspächer Kraftstoffheizungen gibt es als Ergänzungssysteme für Ihr bestehendes Heizsystem ebenso wie als leistungsstarke „Standalone“-Lösungen.

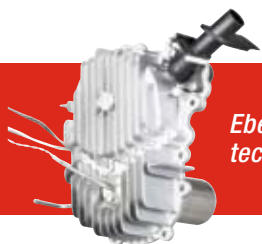
Grundsätzlich haben Sie die Wahl zwischen zwei unterschiedlichen Heizsystemen:

- Luftheizung – Eberspächer Airtronic
- Wasserheizung – Eberspächer Hydronic

Die Modelle der Airtronic sorgen in kürzester Zeit für wohlige Wärme im Fahrzeuginnenraum, während die Hydronic nicht nur das Fahrzeug heizt – auch Ihr Brauchwasser in Küche oder Bad hat dank der Eberspächer Wasserheizung immer die gewünschte Temperatur.

WELTKLASSE FÜR WELTENBUMMLER:

Eberspächer Kraftstoffheizungen „Made in Germany“ haben sich durch ihre Robustheit, Leistungsstärke und ausgereifte Technologie weltweit einen Namen gemacht. Und damit unsere Lösungen wirklich perfekt zu Ihren Anforderungen passen, arbeiten wir bei der Produktentwicklung eng mit vielen großen Herstellern von Freizeitfahrzeugen zusammen. Aus einem gemeinsamen Entwicklungsprojekt mit dem europäischen Komfortspezialisten Truma ist die Reisemobilheizung Truma Combi D entstanden. Dieses speziell für Reisemobile konzipierte, dieselbetriebene System ist außerordentlich kompakt und ermöglicht sowohl die Raumheizung als auch die Warmwasserbereitung.



**Eberspächer Brenner-
technologie für Combi D**



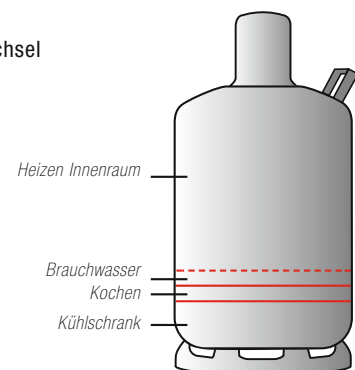
HEIZEN MIT DIESEL – GAS FÜR HERD UND KÜHLSCHRANK

Kommt Ihnen das bekannt vor? Sie heizen mit Gas und in relativ kurzer Zeit ist Ihre Gasflasche aufgebraucht! Eine Eberspächer Heizung macht Schluss mit diesem Problem, denn sie deckt ihren Energiebedarf direkt (und außerordentlich sparsam) aus dem fahrzeugeigenen Kraftstofftank. So benötigen Sie Gas nur noch fürs Kochen und für den Betrieb des Kühlschranks.



IHRE PLUSPUNKTE:

- Kleinere Gasflaschen
- Weniger Flaschenwechsel
- Geringeres Gewicht
- Mehr Stauraum



Gasverbrauchsbeispiel bei winterlichem Campen

VORTEILE, DIE SIE WEITERBRINGEN:

- Die Heizung wird aus dem Tank Ihres Fahrzeugs mit Kraftstoff versorgt – Sie müssen sich bei Auslandsreisen also keine Gedanken mehr über Gasflaschen und Anschlüsse machen
- Eberspächer Geräte sind äußerst sparsam im Verbrauch
- Sie bedienen Ihre Heizung bequem per Vorprogrammierung, Fernbedienung oder Telefon
- Eberspächer Kraftstoffheizungen arbeiten jetzt noch geräuschärmer
- Die Heizung wird im Innenraum montiert – der platzsparende Einbau unterflur bzw. im Motorraum ist ebenfalls möglich
- Auch auf der Fahrt ist das Heizen weltweit erlaubt – ohne Zusatzkomponenten
- Die Bauweise ist besonders service- und wartungsfreundlich



EBERSPÄCHER – IMMER DIE RICHTIGE ANTWORT

Hier finden Sie die Antworten auf eine Reihe wichtiger Fragen zum Thema Eberspächer Kraftstoffheizungen. Sie interessieren sich für weitere Details? Dann wenden Sie sich einfach an einen unserer vielen Servicepartner!

KANN ICH DIE EBERSPÄCHER KRAFTSTOFFHEIZUNG SELBST EINBAUEN?

Ihr Heizgerät darf nur von einem autorisierten Eberspächer Partner eingebaut werden, der alle einschlägigen Vorschriften beachtet. Dies ist auch die Voraussetzung für Gewährleistung und Haftungsansprüche.

WIE VIEL PLATZ BENÖTIGT EINE EBERSPÄCHER KRAFTSTOFFHEIZUNG?

Alle Airtronic und Hydronic Modelle sind so kompakt, dass sie sich ohne Weiteres unterflur einbauen lassen – auf Wunsch auch mit Schutzbox.

WIE VIEL KRAFTSTOFF VERBRAUCHT DIE HEIZUNG?

Je nach Heizstufe verbraucht eine Airtronic D4 pro Stunde zwischen 0,11 und 0,51 l Diesel, eine Hydronic 5 zwischen 0,27 und 0,62 l. Die kleineren Ausführungen liegen sogar noch darunter.

KANN ICH MEINE EBERSPÄCHER KRAFTSTOFFHEIZUNG IN EIN ANDERES FAHRZEUG ÜBERNEHMEN?

Ja – wenn das neue Fahrzeug den gleichen Kraftstofftyp nutzt.

KANN ICH AUCH WÄHREND DER FAHRT HEIZEN?

Ja – Eberspächer Kraftstoffheizungen arbeiten so sicher, dass das Heizen während der Fahrt weltweit erlaubt ist. Sie benötigen dann keine Zusatzkomponenten.

BRAUCHT EINE EBERSPÄCHER KRAFTSTOFFHEIZUNG SPEZIELLEN SERVICE?

Nein – nach dem Einbau ist das Gerät wartungsfrei. Es sollte jedoch jeden Monat kurz eingeschaltet werden (ca. 10 Minuten).

GIBT ES AUCH NACHRÜST-KITS FÜR DEN EINBAU VON LUFT- UND WASSERHEIZUNGEN?

Ja, Eberspächer bietet u.a. Nachrüst-Kits für Ducato, Sprinter, Master und Trafic – mit wenig Aufwand und platzsparend einzubauen. Diese Nachrüstlösungen ergänzen Ihr bestehendes Heizsystem und liefern schnelle Wärme für den Frontbereich oder Innenraum.

KÖNNEN EBERSPÄCHER HEIZUNGEN MIT BIODIESEL BETRIEBEN WERDEN?

Eberspächer Kraftstoffheizungen können problemlos mit dem gesetzlich zulässigen Biodiesel-Anteil im Kraftstoff betrieben werden, die Hydronic M8 sogar mit 100% Biodiesel.



AIRTRONIC

EBERSPÄCHER LUFTHEIZUNGEN – UND DIE WÄRME KOMMT SOFORT

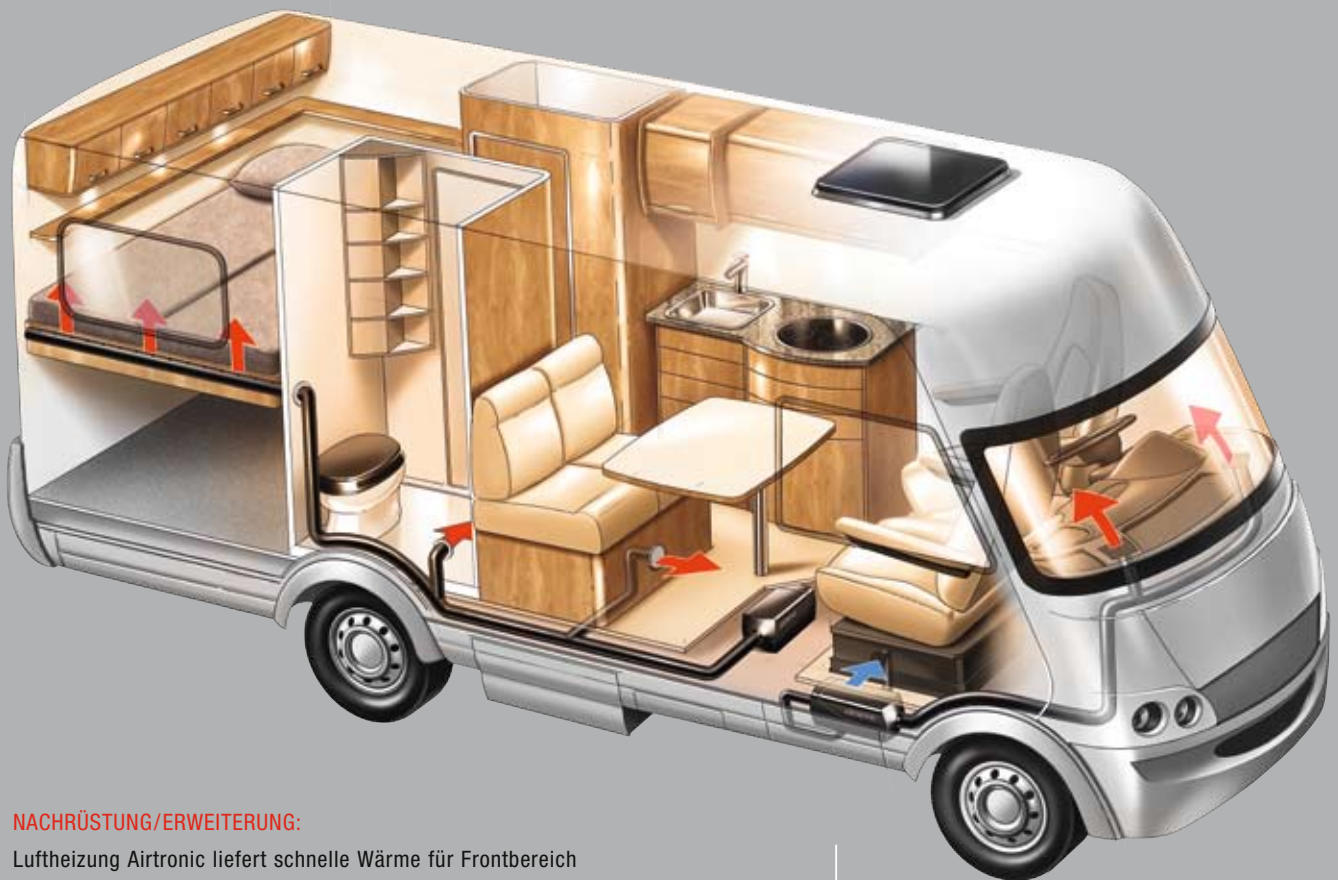
Sie möchten ausschließlich den Fahrzeuginnenraum beheizen und legen dabei Wert auf schnelle Wärme? Dann ist die Eberspächer Luftheizung Airtronic eine perfekte Lösung für Sie. Mit diesem Gerät erreicht Ihr Wohnmobil in kürzester Zeit die gewünschte Temperatur: Raumluft wird angesaugt, erwärmt und anschließend in den Innenraum zurückgeblasen. Weil die Heizung außerordentlich sparsam arbeitet, sind auch lange Betriebszeiten kein Problem. Und über eine exakte Temperaturregelung können Sie präzise selbst bestimmen, wie warm es am Tag und in der Nacht sein soll.

Im Eberspächer Sortiment finden Sie für eine Vielzahl unterschiedlicher Fahrzeugtypen die richtige Lösung (siehe Seite 10). Ob kleinerer Van oder imposantes Luxusmobil: Eine Eberspächer Airtronic passt immer! Jede Airtronic verfügt über eine elektronische Drehzahlregelung mit weicher Anpassung und arbeitet dadurch sehr geräuscharm und stromsparend. Ein Mikroprozessor sorgt für die vollelektronische Steuerung des Systems. Die Heizfunktionen werden permanent überwacht. Ein Diagnosesystem macht die Wartung leicht. Wählen Sie also gleich Ihren Favoriten aus. Für die Nachrüstung macht Ihnen Ihre Werkstatt gerne ein individuelles Angebot. Und sollten Sie die Anschaffung eines neuen Fahrzeugs planen, dann lassen Sie sich Ihre Eberspächer am besten gleich ab Werk einbauen!

IHRE AIRTRONIC PLUSPUNKTE:

- Schnelle Erwärmung der Raumluft mit leistungsstarker Powerstufe für besonders kurze Aufheizzeiten
- Automatische stufenlose Raumtemperatur-Regelung mit Temperaturvorwahl
- Komfort nach Maß durch breites Regelspektrum und geringste Kleinstufe am Markt
- Leiser Nachtbetrieb
- Geringer Kraftstoff- und Stromverbrauch – ideal, wenn lange Betriebszeiten gefragt sind
- Kompakte Geräte, die sich einfach und platzsparend einbauen lassen
- Auf Wunsch Unterflur-Einbau mit Schutzbox möglich
- Verhindert Bildung von Schwitzwasser an der Frontscheibe





NACHRÜSTUNG/ERWEITERUNG:

Luftheizung Airtronic liefert schnelle Wärme für Frontbereich bzw. Fahrerhaus und ist dank kompakter Bauweise einfach und platzsparend nachzurüsten.

- Ergänzt Ihr bestehendes Heizsystem
- Ausgleich des Wärmedefizits im Frontbereich
- Starten mit freien Scheiben
- Sehr wirtschaftlich – für lange Betriebszeiten geeignet



HYDRONIC

EBERSPÄCHER WASSERHEIZUNGEN – ÜBERALL DIE RICHTIGE WÄRME

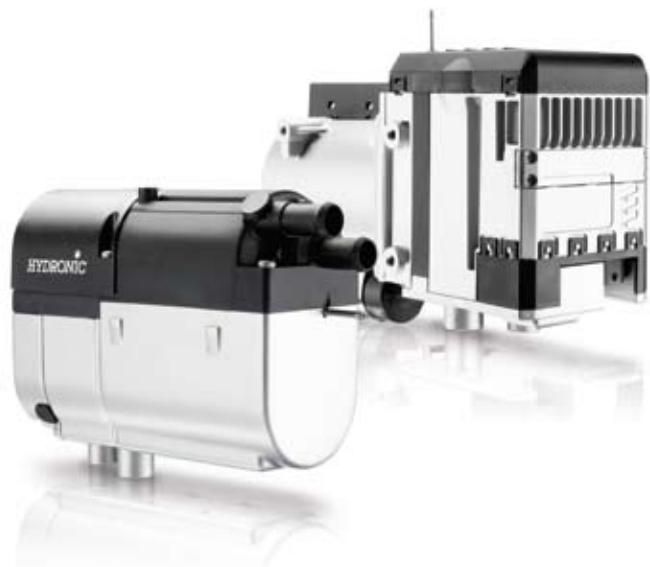
Warmer Wohnbereich, warmes Fahrerhaus, warmer Motor und ... warmes Wasser: Das alles bringt Ihnen unser Allround-Talent Eberspächer Hydronic. Sie genießen also nicht nur die Vorzüge eines perfekt geheizten Fahrzeugs, sondern auch Ihr Brauchwasser – ob in der Küche oder unter der Dusche – hat dank der Eberspächer Wasserheizung immer die gewünschte Temperatur. Ein weiterer Pluspunkt: Ganz gleich wie frostig die Nächte auch ausfallen – morgendliches Schwitzwasser an der Frontscheibe ist passé. Gleichzeitig kann der Motor vorgeheizt werden – und wird nie mehr durch aufreibende Kaltstarts belastet.

Die Eberspächer Wasserheizung Hydronic ist ein echtes Allround-Talent. Dass sie schnell und unkompliziert für behagliche Innenraumtemperaturen sorgt, liegt auf der Hand. Doch sie kann noch weit mehr als das: Denn mit einer Eberspächer Hydronic erwärmen Sie auch Ihr Brauchwasser – ob zum Spülen in der Küche oder für eine ausgiebige heiße Dusche nach der Schneewanderung. Und wenn Sie im Anschluss an eine frostige Nacht „die Zelte abbrechen“ und weiterfahren wollen, befreit die Hydronic Ihre Scheiben vom Eis und ermöglicht einen sparsameren, schonenden Start mit vorgewärmtem Motor.

Freuen Sie sich also auf mehr Komfort, mehr Sicherheit und ein Plus an Wirtschaftlichkeit. Natürlich können Sie auch bei der Hydronic aus einem bedarfsgerechten Produktspektrum die optimale Lösung für Ihr Fahrzeug auswählen.

IHRE HYDRONIC PLUSPUNKTE:

- Angenehme Wohlfühlwärme im Innenraum
- Jederzeit warmes Brauchwasser
- Verhindert Bildung von Schwitzwasser an der Frontscheibe
- Sie müssen nicht mehr mühsam übers Armaturenbrett hinweg das Fenster reinigen
- Weniger Motorverschleiß und reduzierter Kraftstoffverbrauch durch Warmstart
- Platzsparender Unterflur-Einbau – mehr Stauraum für andere wichtige Dinge
- Integration in den fahrzeugeigenen Wasserkreislauf





NACHRÜSTUNG/ERWEITERUNG:

Die Wasserheizung Hydronic ist mit wenig Aufwand nachträglich im Motorraum installierbar. Die Wärme wird über die fahrzeugeigenen Luftkanäle gleichmäßig verteilt.

- Ergänzt Ihr bestehendes Heizsystem
- Warmer Frontbereich plus warmer Motor
- Starten mit freien Scheiben
- Sparsame Technik, leiser Betrieb



TECHNISCHE DATEN DIE RICHTIGE HEIZUNG FÜR JEDEN BEDARF



EBERSPÄCHER AIRTRONIC



Diesel-Ausführung		Airtronic D2				Airtronic D3				Airtronic D4				Airtronic D4 Plus			
Spannung	V	12/24				12				12/24				12/24			
Regelung		klein	mittel	groß	power	klein	mittel	groß	power	klein	mittel	groß	power	klein	mittel	groß	power
Heizleistung	W	850	1.200	1.800	2.200	900	1.600	2.200	3.000	900	2.000	3.000	4.000	900	2.000	3.000	4.000
Luftdurchsatz	m³/h	40	60	90	105	60	90	120	150	60	110	150	185	55	100	140	175
Elektr. Leistung Betrieb	W	8	12	22	34	7	10	16	24	7	13	24	40	7	16	30	55
Brennstoffverbrauch	l/h	0,10	0,15	0,23	0,28	0,11	0,20	0,28	0,38	0,11	0,25	0,38	0,51	0,11	0,25	0,38	0,51
Maße L x B x H	mm	310 x 115 x 122				371 x 140 x 150				371 x 140 x 150				371 x 140 x 150			
Gewicht	kg	2,7				4,5				4,5				4,5			

EBERSPÄCHER AIRTRONIC – AUSWAHLHILFE

Fahrzeugtyp	Kastenwagen		Alkoven			Van / Teilintegriert			Integriert			Luxus- mobile > 7,5 t
Längen	Kompakt	Groß	6 m	7 m	8 m	6 m	7 m	8 m	6,5 m	7,5 m	8,5 m	> 8 m
Airtronic D2	■ ■	■	■	■	■	■	■	■	■ ■	■ ■	■ ■	■
Airtronic D3	■	■	■	■ ■	■	■	■ ■	■	■	■ ■	■	
Airtronic D4 / D4 Plus		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

- Einsatzmöglichkeit als Hauptheizung
- Einsatzmöglichkeit als Zusatzheizung bei vorhandenem Heizsystem
- Einsatzmöglichkeit zur Frontbeheizung



EBERSPÄCHER HYDRONIC						
		Hydronic D4W SC	Hydronic D5W SC	Hydronic M8*	Hydronic M10	Hydronic M12
Diesel-Ausführung						
Spannung	V	12	12	12 / 24	12 / 24	12 / 24
Heizleistung	W	2.400 / 4.300	2.400 / 5.000	1.500 / 3.500 / 5.000 / 8.000	1.500 / 3.500 / 8.000 / 9.500	1.200 / 1.500 / 3.500 / 5.000 / 9.500 / 12.000
Elektr. Leistung Betrieb	W	23 / 48	23 / 50	35 / 39 / 46 / 55	35 / 39 / 60 / 86	34 / 35 / 39 / 46 / 86 / 132
Brennstoffverbrauch	l/h	0,27 / 0,53	0,27 / 0,62	0,18 / 0,40 / 0,65 / 0,90	0,18 / 0,40 / 0,90 / 1,20	0,15 / 0,18 / 0,40 / 0,65 / 1,20 / 1,50
Maße L x B x H	mm	220 x 86 x 160	220 x 86 x 160	331 x 138 x 174	331 x 138 x 174	331 x 138 x 174
Gewicht	kg	2,9	2,9	6,2	6,2	6,2

* 100% Biodiesel-tauglich

EBERSPÄCHER HYDRONIC – AUSWAHLHILFE

Fahrzeugtyp	Kastenwagen		Alkoven			Van / Teilintegriert			Integriert			Luxusmobile > 7,5 t
	Kompakt	Groß	6 m	7 m	8 m	6 m	7 m	8 m	6,5 m	7,5 m	8,5 m	
Hydronic 4	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■		■ ■	■ ■		■	■		
Hydronic 5		■	■	■	■ ■	■	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■	■
Hydronic M												■

- Einsatzmöglichkeit als Hauptheizung
- Einsatzmöglichkeit zur Frontbeheizung

ZUBEHÖR BEDIENELEMENTE

Damit Sie den großen Komfort der Eberspächer Kraftstoffheizungen schnell und bequem genießen können, steht Ihnen eine breite Palette benutzerfreundlicher Bedienelemente zur Verfügung. Die innovative EasyStart Produktfamilie setzt dabei besondere Maßstäbe für Bedienkomfort – ganz gleich, ob Sie sich für eine Schaltuhr oder eine Funkfernbedienung entscheiden. Auch aus praktischer Sicht kann dieses Angebot rundum überzeugen – mit beleuchtetem Display, intuitiver Benutzerführung und großen Tasten. Darüber hinaus können Sie Ihre Standheizung auch ganz bequem über Ihr Handy oder Festnetztelefon bedienen, sofern es über Tonwahl verfügt.





BEDIENELEMENTE					
Modell	Mini-Regler	Schaltuhr EasyStart T	Funkfernbedienung EasyStart R **	Funkfernbedienung EasyStart R+	Telefonische Fernbedienung Calltronic **
Heizungsmodell	Airtronic	Airtronic / Hydronic	Airtronic / Hydronic	Airtronic / Hydronic	Airtronic / Hydronic
Beschreibung	Zur Regelung der Raumtemperatur. Mit integriertem Umschalter Heizen/Lüften.	Zur Montage im Fahrzeuginnenraum. Neuartige, intuitive Benutzerführung über Menüeiste.	Basismodell, kombinierbar mit EasyStart T.	Komfortversion Drei Designvarianten Silber, Wurzelholz und Carbon. Alle Funktionen der EasyStart T inklusive.	GSM-Modul mit Sprachchip. Die Standheizung kann per Handy oder Festnetztelefon (Tonwahl) bedient werden.
Vorwahl		Speicherplätze für 3 Vorwahlzeiten innerhalb von 7 Tagen	Nein	Speicherplätze für 3 Vorwahlzeiten innerhalb von 7 Tagen	Nein
Autom. Heizdauerberechnung im Vorwahlbetrieb		Optional	Nein	Ja	Nein
Laufzeit Sofortbetrieb		10 - 120 Minuten einstellbar	20, 30, 40 oder 60 Minuten einstellbar	10 - 120 Minuten einstellbar	10 - 120 Minuten einstellbar
Standlüften		Optional *	Optional *	Ja	Ja
Temperaturanzeige		Optional	Nein	Ja	Nein
Rückmeldung		Status Heizgerät	Datenübertragung erfolgreich, Status Heizgerät	Datenübertragung erfolgreich, Status Heizgerät	Eingabebestätigung
Reichweite		—	Bis zu 1 km, unter optimalen Bedingungen	Bis zu 1 km, unter optimalen Bedingungen	Abhängig von Netzabdeckung
Anzeige		Display LED-beleuchtet, z.B. für Uhrzeit, Heizdauer, Temperatur im Fahrzeug. Beleuchtung ist an Fahrzeugbeleuchtung gekoppelt.	LED zweifarbig	Display LED-beleuchtet, z.B. für Uhrzeit, Heizdauer, Heizen/Lüften. Zustand der Batterie.	Nein

* Umschalter Heizen/Lüften erforderlich

** Zum Betrieb mit Luftheizgeräten ist zusätzlich ein Bedienelement zur Temperaturvorwahl erforderlich (Mini-Regler Airtronic bzw. EasyStart T)



ZUBEHÖR



EBERSPÄCHER WÄRMETAUSCHER – EXTRAKLASSE FÜR EXTRAWÄRME

Sie genießen den Komfort einer Eberspächer Hydronic und wollen die Wärme Ihrer Wasserheizung noch gezielter im Fahrzeug verteilen? Dann sind die Eberspächer Wasser-/Luft-Wärmetauscher eine ideale Ergänzung des Eberspächer Kraftstoff-Heizsystems. Denn mithilfe dieser Lösung erreicht die Wärme in kürzester Zeit selbst den hintersten Winkel Ihres Fahrzeugs.

Gönnen Sie sich dieses besondere Plus an Behaglichkeit! Ihre Werkstatt informiert Sie gerne über alle Details und gewährleistet einen fachgerechten Einbau der Eberspächer Wärmetauscher.

PROFITIEREN VON ÜBERZEUGENDEN VORTEILEN:

- Schnelle, gezielte Wärme auch während der Fahrt
- Eberspächer Wärmetauscher arbeiten extrem leise
- Wärmeleistungen von 2 bis 10 kW
- Der Stromverbrauch ist außerordentlich gering

EBERSPÄCHER WÄRMETAUSCHER					
Modell		Hélios 2000		Xeros 4200	
Spannung	V	12 / 24	12 / 24	12 / 24	12 / 24
Regelstufen		low	power	low	power
Heizleistung	W	1.500	2.000	3.000	4.200
Stromaufnahme	A	0,7 / 0,35	0,9 / 0,45	4 / 2	6 / 3
Maße L x B x H	mm	239 x 170 x 124		273 x 207 x 114	
Gewicht	kg	0,85		1,55	

Zusätzlich zu diesen Produkten erhalten Sie bei Eberspächer zahlreiche weitere Wärmetauscher – mit unterschiedlichen Heizleistungen und Designs.



OXIDATIONS-KATALYSATOR FÜR EBERSPÄCHER DIESELHEIZUNGEN – JETZT NOCH UMWELTSCHONENDER HEIZEN

Sie sind viel in der Natur unterwegs? Dann ist Ihnen die Schonung der Umwelt sicher ein wichtiges Anliegen. Eberspächer ist seit Jahrzehnten einer der führenden Spezialisten in puncto Abgasreduzierung und hat jetzt – eigens auf Ihre Erfordernisse abgestimmt – einen speziellen Oxidations-Katalysator für Eberspächer Dieselheizungen entwickelt.

DIE VORTEILE SPRECHEN FÜR SICH:

- Der Eberspächer Oxidations-Katalysator reduziert den Ausstoß der Umweltschadstoffe Kohlenmonoxid und Kohlenwasserstoff bis weit unter die gesetzlich vorgeschriebenen Grenzwerte
- Leichte und schnelle Montage in den Abgasstrang
- Kompakte Bauweise
- Wartungsfrei



DAS UMFASSENDE EBERSPÄCHER PRODUKTSORTIMENT BIETET AUCH HEIZSYSTEME FÜR PKW, BUSSE UND YACHTEN.

INFORMIEREN SIE SICH BEI EINEM UNSERER 5.000 SERVICEPARTNER WELTWEIT.

DEUTSCHLAND

Heizgeräte:

J. Eberspächer GmbH & Co. KG

Eberspächerstraße 24

73730 Esslingen

Hotline: 0800 1234300

Fax-Hotline: 01805 262624

www.eberspaecher.com

Zusatzprodukte:

Eberspächer Heizgeräte GmbH

Wilhelmstraße 47

17358 Torgelow

Telefon: 03976 2350-0

Fax: 03976 2350-26

www.eberspaecher.com/torgelow

ÖSTERREICH

Eberspächer GmbH

IZ NÖ-Süd 2

Hondastraße 2, Obj. M47

2351 Wiener Neudorf

Telefon: 02236 677144-0

Fax: 02236 677144-42

office-at@eberspaecher.com

www.eberspaecher.at

SCHWEIZ

Technomag AG

Abteilung Handelsprodukte

Fischermättelstraße 6

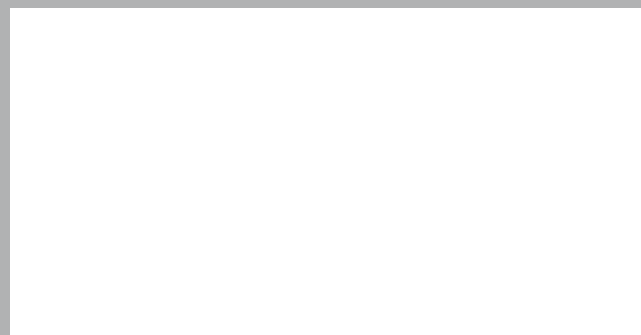
3000 Bern

Telefon: 031 3798171

Fax: 031 3798343

standheizungen@technomag.ch

www.eberspaecher.ch



Headquarters:

J. Eberspächer GmbH & Co. KG

Eberspächerstraße 24

73730 Esslingen

Hotline: 0800 1234300

Fax-Hotline: 01805 262624

info@eberspaecher.com

www.eberspaecher.com

